

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ПРЕЗИДЕНТСКИЙ ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКИЙ ЛИЦЕЙ № 239**  
191028, Россия, Санкт-Петербург, ул. Кировная, д. 8, телефон/факс 272-96-68

**ОТДЕЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ**

Принята на заседании  
методического (педагогического) совета  
от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г  
протокол № \_\_\_\_\_

Утверждена  
Приказом «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г  
Директор ГБОУ ПФМЛ № 239  
\_\_\_\_\_ Пратусевич М.Я.

**Дополнительная общеобразовательная  
общеразвивающая программа**

**«Театр + английский»**

**Возраст обучающихся: 11-17 лет  
Срок реализации: 2 года**

**Разработчик - Дроздова Наталья Владимировна  
педагог дополнительного образования,  
учитель английского языка**

# ОГЛАВЛЕНИЕ

## **1. Пояснительная записка.**

- 1) Основные характеристики программы.
- 2) Направленность образовательной программы.
- 3) Актуальность, новизна и педагогическая целесообразность.
- 4) Отличительные особенности данной образовательной программы.
- 5) Адресат программы.
- 6) Цель образовательной программы.
- 7) Задачи образовательной программы.
- 8) Условия реализации образовательной программы.
- 9) Планируемые результаты и способы определения их результативности.

## **2. Учебный план.**

## **3. Календарно-учебный график.**

## **4. Методические и оценочные материалы.**

## **5. Список литературы.**

- 1) Литература для педагогов.
- 2) Литература для детей.

## **6. Рабочая программа.**

## Пояснительная записка.

### 1) Основные характеристики программы.

За последние десятилетия Россия вступила в полосу расширения экономических, политических и культурных взаимоотношений с англоязычными странами, что позволяет российской молодежи активно принять участие в программах, реализуемых в данном направлении. Для этого социальные и культурные организации России, США и Великобритании проводят различные форумы, фестивали, встречи, организуют и реализуют программы по обмену творческим опытом и знаниями, между подрастающим поколением. Непреодолимым препятствием в этом являются с одной стороны недостаточное знание иностранного языка, а с другой — отсутствие коммуникативных навыков в общении с носителями языка, а также опыта театральной деятельности на иностранном языке.

### 2) Направленность образовательной программы.

Программа «Театр + английский» относится к социально-педагогической направленности и не претендует на звание курсов иностранных языков. Программа направлена на достижение **творческо-образовательной цели**, которой является овладение навыками английского произношения, развитие навыков разговорной речи, обучение учащихся чтению и пониманию английской и американской литературы и драматургии посредством игровых и тренинговых форм театрального образования.

### 3) Актуальность, новизна и педагогическая целесообразность.

В нашу эпоху общение людей на основе взаимопонимания, взаимоуважения и толерантности приобретает главенствующее значение в жизни не только отдельного человека или страны, но и всего человечества. Именно поэтому, данная программа позволяет сочетать культурное наследие англоязычных стран и использовать английский язык как инструмент общения в диалоге культур и цивилизаций современного мира. Работа, направленная на изучение культуры других стран посредством изучения иностранного языка, дает возможность сформировать у учащихся целостное представление о мире. Сочетание таких предметов для изучения как английский язык и театральная деятельность позволяет раскрыть индивидуальные способности учащегося через создание творческой среды.

### 4) Отличительные особенности данной образовательной программы.

Отличительной чертой данной программы является активная позиция учащихся на всех этапах работы. От познания истоков возникновения театрального искусства через творческое самовыражение к самопознанию и личностному развитию направлен весь учебный процесс.

### 5) Адресат программы.

Программа «Театр + English» предназначена для широкого круга учащихся, продолжающих изучение английского языка, а также тех, кто интересуется театральным творчеством. Программа рассчитана на учащихся от 11 до 17 лет.

### 6) Цель образовательной программы.

Цель программы – формирование и развитие творческих способностей учащихся посредством игровых и тренинговых форм театрального образования; обеспечение духовно-нравственного, гражданско-патриотического, военно-патриотического, трудового воспитания учащихся; -формирование культуры здорового и безопасного образа жизни, укрепление здоровья учащихся и личностное развитие учащихся.

### 7) Задачи образовательной программы.

В связи с намеченной целью автором программы ставятся следующие **задачи:**

#### **обучающие:**

- обучение основам грамматики английского языка;
- обучение правилам чтения и нормам литературного произношения посредством речевых тренингов;
- овладение навыками непринужденного восприятия иностранной речи;

- развитие навыков интонирования и овладение методикой английской речи.

#### **развивающие:**

- развитие навыков словесного действия в предлагаемых обстоятельствах и события на иностранном языке;
- развитие творческих способностей учащихся;
- познание действенной природы сценического искусства;
- знакомство с культурным наследием Великобритании, США и других англоговорящих стран - шедеврами литературы, театра и кино.

#### **воспитательных:**

- развитие навыков общения и взаимодействия;
- воспитание толерантности посредством изучения культуры зарубежных стран;
- развитие интереса к театральной деятельности;
- развитие социальной активности;
- развитие умений работать в команде.

### **8) Условия реализации образовательной программы.**

#### **Условия набора и формирования групп:**

Срок реализации программы - 2 года, с возможным продолжением обучения в области сценической деятельности на английском языке **в последующие года обучения**. Программа рассчитана на учащихся **от 11 до 17 лет**, поэтому зачисление в группы производится по этому принципу, учитывая возрастную критерий учащихся. Количество учащихся в группе от 15 до 20 человек.

Режим занятий:

1 год обучения - 2 занятия в неделю по 2 часа

2 год обучения - 2 занятия в неделю по 2 часа

#### **Необходимое кадровое и материально-техническое обеспечение программы:**

Предполагаемый материал для работы: английская поэзия, песни, публицистический материал, фрагменты литературных произведений, самостоятельные сочинения.

#### **Особенности организации образовательного процесса:**

Методически программа основана на методиках изучения иностранных языков и учебных изданиях (список прилагается), а также методике школы актерского искусства З. Я. Корогодского.

Текстовый материал программы подобран на основе тематического принципа и охватывает следующие темы: семья и квартира, еда, поездки (путешествия), экскурсии, развлечения, наблюдения, юмор, конфликтные ситуации и т. д. Освоение материала осуществляется через игровые и этюдные формы, что в свою очередь обеспечивает познание основ актерского творчества — действия в событии и предлагаемых обстоятельствах.

Языковой материал располагается по принципу нарастания трудностей, постепенного усложнения лексики, грамматики и сценических обстоятельств. Наглядные плакаты и таблицы позволяют легче и быстрее освоить грамматические формы, а театральные игры и тренинг заметно ускоряют процесс запоминания иностранных слов и фраз.

#### **Формы организации занятий.**

Образовательный процесс по реализации программы осуществляется согласно следующим этапам:

*/ полугодие* — развивающие и обучающие тренинга (произношение и интонирование, органическое существование в условиях публичности, действие в предлагаемых обстоятельствах.). Работа над текстовым материалом – детская поэзия, английские и американские песни.

*// полугодие* — этюдная работа на основе сказок и рассказов.

*/// полугодие* - работа над текстовым материалом (фрагменты и монологи из английской литературы, поэзия, песенный материал).

*IV полугодие* — этюдная работа на основе английской драматургии или над сценарием, являющимся творческим воплощением совместных идей педагога и учащихся.

**Формы работы:** практические групповые, подгрупповые и индивидуальные занятия согласно темам учебно-тематического плана. Форму работы в зависимости целей и задач каждого

занятия выбирает педагог.

Учебный материал распределен в учебно-тематическом плане по разделам, хотя такое разделение весьма условно, т. к. учебный процесс по усвоению материала построен на комплексе игровых занятиях «театрального английского», которые интегрируют в себя все разделы тематического плана.

## **9) Планируемые результаты и способы определения их результативности.**

### **Планируемые результаты:**

К концу *года обучения* группа должна предоставить заявку на спектакль на основе этюдов по сказкам или рассказам. К концу второго года обучения группа должна показать спектакль на основе этюдов по английской пьесе. Требования к роли - владение навыками сквозного действия в предлагаемых обстоятельствах роли от лица роли, попытка создания художественного образа роли.

### **Личностные результаты:**

освоить элементы внутренней и внешней характерности (на основе упражнения «наблюдение»);  
овладеть навыками сценического действия в событии и сквозном действии (цепочке) событий);  
овладеть навыками органического существования в сценических условиях и погружение в предложенные обстоятельства;  
действовать в предлагаемых обстоятельствах тренинга.

### **Межпредметные результаты:**

учащиеся должны овладеть навыками самостоятельной работы над текстовым источником и уметь воплощать его в творческой театральной форме;  
овладеть основами метода действенного анализа драматического произведения;  
познакомиться с шедеврами английского театра и кино;

### **Предметные результаты:**

овладеть навыками английского произношения и свободно действовать словесно в коротких драматических ситуациях (этюдах на основе коротких диалогов согласно тематическому материалу);  
уметь пересказать биографию и линию своего героя на английском языке.

**Учебный план 1-го года обучения:**

№	Название раздела и темы	Количество часов		
		<i>1-ый год обучения</i>		
		всего	теор.	практ.
1	Вводное занятие. Инструктаж по технике безопасности.	2	1	1
2	Раздел I. Речевой тренинг и тренинг английского произношения	14	5	9
3	Раздел II. Грамматика английского языка	16	8	8
4	Раздел III. Актерский тренинг (творческий туалет и тренинг)	30	8	22
5	Раздел IV. Этюдная работа	32	12	20
6	Раздел V. Тематическая и лексическая работа	24	10	14
7	Раздел VI. Наблюдения	14	6	8
8	Раздел IX. Творческие сюрпризы	8	4	4
9	Контрольные занятия	2	1	1
	Заключительные занятия	2	1	1
	<b>ВСЕГО: 144 часов</b>	<b>144</b>	<b>56</b>	<b>88</b>

## Учебный план 2-го года обучения:

№	Название раздела и темы	Количество часов		
		2-ой год обучения		
		всего	теор.	практ.
1	Вводное занятие. Инструктаж по технике безопасности.	2	1	1
2	Раздел I. Речевой тренинг и тренинг английского произношения	8	2	6
3	Раздел II. Грамматика английского языка	8	2	6
4	Раздел III. Актерский тренинг (творческий туалет и тренинг)	18	8	10
5	Раздел IV. Этюдная работа	26	10	16
6	Раздел V. Тематическая и лексическая работа	18	8	10
7	Раздел VI. Наблюдения	10	4	6
8	Раздел VII. Метод действенного анализа	26	12	14
9	Раздел VIII. Английская драматургия, театр и кино	10	4	6
10.	Раздел IX. Творческие сюрпризы	10	4	6
	Контрольные занятия, диагностика учащихся	6	2	4
	Заключительные занятия	2	1	1
	<b>ВСЕГО: 144 часов</b>	<b>144</b>	<b>58</b>	<b>86</b>

Формой контроля реализации программы являются:

- открытые занятия, проводимые в конце I-го и III-го полугодий;
- зачетное занятие — в конце II-го полугодия;
- контрольное занятие - в конце обучения.

Контрольные занятия проводятся в форме творческих показов и акций.

## Календарный учебный график

Год обучения	Дата начала обучения по программе	Дата окончания обучения по программе	Всего учебных недель	Количество учебных часов	Режим занятий
1 год	10 сентября	25 мая	36	144	2 раза в неделю по 2 часа
2 год	1 сентября	25 мая	36	144	2 раза в неделю по 2 часа

### 4. Методические и оценочные материалы.

#### 4.1. Методическое обеспечение первого года обучения.

№ п/п	Раздел или тема программы	Формы занятий	Приемы и методы организации образовательного процесса	Дидактический материал, техническое оснащение занятий	Формы подведения итогов
1.	Речевой тренинг и тренинг английского произношения	Вводное занятие, Занятия театрального английского	Словесный, наглядный	Карточки с английскими словами и транскрипцией, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура; видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура	Показ спектакля
2.	Грамматика английского языка	Занятия театрального английского	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Текстовые источники, аудио- и CD-материалы с английскими текстами и песнями, учебники, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура	Показ спектакля



3.	Актерский тренинг (творческий туалет и тренинг)	Занятия театрального английского	Репродуктивный, частично-поисковый, словесный	Текстовые источники, карточки со словами, стулья, ковер, мягкие игрушки, мелкие предметы, набор игротеки	Показ спектакля
4.	Этюдная работа	Занятия театрального английского	Наглядный, частично-поисковый, практический	Раздаточный материал – театральные ситуации, набор игротеки	Контрольное занятие
5.	Тематическая и лексическая работа	Занятия театрального английского	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Текстовые источники, видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура.	Показ спектакля
6.	Наблюдения	Занятия театрального английского, фестиваль (конкурс)	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Раздаточный материал – театральные ситуации, набор игротеки	Показ спектакля

7.	Творческие сюрпризы	Занятия театрального английского, контрольное занятие, театральный турнир	Наглядный, частично-поисковый, практический, репродуктивный	Видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей, набор игротеки, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура.	Подведение итогов, контрольное занятие, анкетирование учащихся, открытые занятия для родителей
----	---------------------	---	---	--	--

#### 4.2. Методическое обеспечение второго года обучения.

№ п/п	Раздел или тема программы	Формы занятий	Приемы и методы организации образовательного процесса	Дидактический материал, техническое оснащение занятий	Формы подведения итогов
1.	Речевой тренинг и тренинг английского произношения	Вводное занятие, Занятия театрального английского	Словесный, наглядный	Карточки с английскими словами и транскрипцией, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура; видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура	Показ спектакля
2.	Грамматика английского языка	Занятия театрального английского	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Текстовые источники, аудио- и CD-материалы с английскими текстами и песнями, учебники, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура	Показ спектакля

3.	Актерский тренинг (творческий туалет и	Занятия театрального английского	Репродуктивный, частично-поисковый, словесный	Текстовые источники, карточки со словами, стулья, ковер, мягкие игрушки, мелкие предметы, набор игротеки	Показ спектакля
4.	Этюдная работа	Занятия театрального английского	Наглядный, частично-поисковый, практический	Раздаточный материал – театральные ситуации, набор игротеки	Контрольное занятие
5.	Тематическая и лексическая работа	Занятия театрального английского	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Текстовые источники, видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура.	Показ спектакля
6.	Наблюдения	Занятия театрального английского, фестиваль (конкурс)	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Раздаточный материал – театральные ситуации, набор игротеки	Показ спектакля
7.	Метод действенного анализа	Занятия театрального английского	Репродуктивный, частично-поисковый, словесный	Раздаточный материал – театральные ситуации, набор игротеки	Показ спектакля

8.	Английская драматургия, театр и кино	Занятия театрального английского	Словесный, практический, объяснительно-иллюстративный	Текстовые источники, видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура	Показ спектакля
9.	Творческие сюрпризы	Занятия театрального английского, контрольное занятие, театральный турнир	Наглядный, частично-поисковый, практический, репродуктивный	Видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей, набор игротеки, звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура.	Подведение итогов, контрольное занятие, анкетирование учащихся, открытые занятия для родителей

**Оценочными материалами** результативности освоения программы являются:

- Критерии оценки творческих выступлений на праздниках и выступлениях в ФМЛ № 239.
- Критерии оценки контрольных уроков.
- Анкеты, опросники.
- Творческий рейтинг.
- Сетка сдачи творческих заданий.
- Успешность выступлений на районных, городских и международных фестивалях.

#### **Формы подведения итогов реализации ДОП.**

Формой подведения итогов реализации ДОП можно считать участие в ежегодном межрайонном фестивале творческих коллективов, участие в фестивалях районного, городского и международного уровня. Также, проведение и организация творческих встреч между различными творческими коллективами города – театральными турнирами.

В качестве подведения итогов, театральные турниры ежегодно проводятся внутри группы.

#### **Обеспечение программы методическими видами продукции:**

##### **Дидактический материал:**

- 1) Учебники.
- 2) Карточки с английскими словами и транскрипцией.
- 3) Раздаточный материал – театральные ситуации.
- 4) Карты Великобритании, США, Канады, Австралии, Новой Зеландии
- 5) Текстовые источники (газеты, журналы, сказки, драматургия, поэзия)

6) Видео- и DVD-материалы с фильмами английских и американских кинорежиссеров, записи спектаклей.

7) Аудио- и CD-материалы с английскими текстами и песнями.

8) Фотографии или картинки с видами памятников Санкт-Петербурга.

**Техническое оснащение:**

1. напольное покрытие (ковролин);

2. стулья;

3. стол;

4. набор игротеки (мячи разных размеров, цветные кубики, скакалки, цветные карандаши, цветная бумага, мягкие игрушки, веревки и т.д.);

5. звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура;

6. видеозаписывающая и видеовоспроизводящая аппаратура.

**Исследовательская работа:**

Записи предыдущих спектаклей и их анализ, фотографии предыдущих спектаклей и их интерпретация, анкеты для диагностики учащихся и их обработка (Диаграммы, схемы, анализ и т.д.), опросники для зрителей после проведения спектакля.

## **5. Список литературы:**

### **5.1. Литература для педагога.**

1. Вербовая Н. П., Головина О. М., Урнова В. В. Искусство речи. - М., 1977.

2. Гиппиус С. В. Гимнастика чувств. - Л., М., 1967.

3. Кнебель М. О. О действенном анализе пьесы и роли. - М., 1982.

4. Кнебель М. О. Поэзия педагогики. - М., 1978.

5. Кнебель М. О. Слово в творчестве актера. - М., 1964.

6. Корогодский З. Я. Начало. - СПб., 1996.

7. Корогодский З. Я. Режиссер и актер. - М., 1967.

8. Корогодский З. Я. Этюд и школа. - М., 1975.

9. Назарова А. Г. Игротренинг. Методическое пособие для работы с детьми дошкольного и

школьного возраста. - СПб, 2005.

10. Станиславский К. С. Собр. соч. :В9 т.-М., 1958-1961.
11. Филичева Т. Б., Чевелева И. А., Чиринина Г. В. Основы логопедии. - М., 1989.
12. Чехов М. А. Путь актера.: В 2 т. - М., 1986.
13. Шмойлов М. Г. Мастерство актера (Упражнения и игры начального этапа обучения) Методическая разработка.-Л., 1990.
14. Эфрос А. Репетиция - любовь моя. - М., 1993.
15. Эфрос А. Профессия режиссер. - М., 1993.
16. Эфрос А. Продолжение театрального романа. - М., 1993.
17. Эфрос А. Книга четвертая. - М., 1993.
18. А.М. Malkos, Songs for learners of English, - М., 1997
19. M. Vince, English grammar and vocabulary, -Macmillan, 2007
20. Randolph Quirk, Sidney Greenbaum, Geoffrey Leech, Jan Svartvik A university grammar of English. Longman.-М.,1982
21. K.McNicholas, Guide to Country studies, -Macmillan, 2010
22. D.Vale, Picture grammar for students,-Macmillan, 2005
23. V. Evans? Round up – IV, V;- Longman, 2009

## **5.2. Литература для обучающихся:**

1. Корогодский З. Я. Начало. - СПб., 1996.
2. Корогодский З. Я. Режиссер и актер. - М., 1967.
3. Корогодский З. Я. Этюд и школа. - М., 1975.
4. Станиславский К. С. Собр. соч. :В9 т.-М., 1958-1961.
5. Чехов М. А. Путь актера.: В 2 т. - М., 1986.

## **Рабочая программа.**

### **Содержание программы 1-го года обучения и задачи.**

#### ***Задачи 1-го года обучения:***

1. обучение основам грамматики английского языка;
2. обучение правилам чтения и нормам литературного произношения посредством речевых тренингов;
3. развитие навыков интонирования;
4. развитие навыков словесного действия в предлагаемых обстоятельствах и событии на иностранном языке;
5. развитие творческих способностей обучающихся;
6. развитие навыков общения и взаимодействия;
7. умение естественно двигаться на сцене;
8. раскрепощение учащихся;
9. снятие мышечных зажимов;
10. учить детей работать в команде, поддерживать командный дух;

11. учить детей технике наблюдения .

## **Содержание программы 1-го года обучения:**

### **Раздел I. Речевой тренинг и тренинг английского произношения**

1. Звуки английской транскрипции. Вспомогательные упражнения.
2. Артикуляционная гимнастика.
3. Правила произношения гласных и согласных звуков. Дикционные упражнения.
4. Дыхательный тренинг. Дыхание при фонации.
5. Общие правила чтения английского языка.
6. Интонация в английском предложении.

Упражнения речевого тренинга очень подходят для реализации идеи интеграции разделов программы. Так, например, в упражнениях на ритмичное дыхание и ощущение опоры дыхания при фонации (прыжки со скакалкой, бег) можно в качестве тренировочного материала использовать лексику английского языка: счет количественные и порядковые числительные, названия месяцев, дней недели, фруктов, овощей, цветов, птиц, животных и т. д.

### **Раздел II. Актерский тренинг (творческий туалет и тренинг)**

Цель творческого туалета и тренинга - раскрепостить творческую природу учащегося, приучить к подлинной работе органов чувств в публичных ситуациях при общении на иностранном языке, преодолеть скованность и стеснительность у ребенка, подростка и взрослого человека.

Сквозной постоянный тренинг является принципом волевого сознательного самовоспитания, что есть единственное условие успешного учебного процесса. Освободить воспитанника от наносного, ошибками накопленного опыта, обнаружить его живое, неповторимое начало, вернуть чистоту и остроту глазу, тонкость уху, живость воображению, т. е. разбудить и настроить природу можно только в тренинге и соответствующей творческой атмосфере.

Цель творческого тренинга - активная, целенаправленная, организованная тренировка сенсорной системы в *предлагаемых обстоятельствах* (если бы я сейчас был каким-либо предметом, если бы я сейчас был каким-то животным, если бы я сейчас был в зимнем лесу, если бы сейчас пошел дождь и т.д.) Тренинг - это воспитание внутренней психотехники, а ее можно тренировать только при участии воображения. Воспитание связи воображения с элементами психотехники - наиболее трудная и тонкая задача педагогического процесса.

Игры и упражнения творческого туалета и тренинга развивают:

1) *навыки рабочего самочувствия* - организованность, коллективность, законченность действий, сосредоточенное и рассредоточенное многоплоскостное внимание, чувство пространства и композиции, воспитание внешней и внутренней культуры воспитанника. В этот блок туалета и тренинга входят упражнения и развивающие игры типа: «Переходы со стульями», «Кто летает?», «Волна», «Мячики», «Дворец» и т. д.

2) *творческие зрительные восприятия* - наблюдательность, зоркость глаза. Упражнения: «Свои пять пальцев», «Шпион», «Фотографы», «Предметы на букву», «Путь вслепую», и т. д.

3) *творческие слуховые восприятия и другие сенсорные умения* - слуховую наблюдательность и память, текстильную и обонятельную память и внимание. Упражнения: «Сонар» (слушать разное: класс, улицу, партнера...), «Шумовой квадрат», «Видящие пальцы» (уловить осязательные отличия одной фактуры от другой), «Узнай товарища» (найти различия в фактуре волос), и т. д.

4) *творческие навыки мышечного внимания* - ликвидация мышечных зажимов, избавление от ненужного напряжения и разумное распределение и затрата энергии на необходимые действия, воспитание правильной осанки, походки, навыков правильного сидения, координация движений. Упражнения:

«Память движений», «Гири», «Чаша», «Кошка»,

5) *навыки непрерывной киноленты видений и внутреннего текста* - логическое мышление и непрерывность и последовательность процесса существования в определенных обстоятельствах, образное мышление,. Упражнения: «вспомнить утро», «Дорога в школу» и т. д.

б) *навыки работы с воображаемым предметом*. Начиная работу с воображаемым предметом, педагог (здесь все решает его воля, его педагогическая фантазия) может нацелить это упражнение и на воспитание внимания, и на «погружение» в обстоятельства, но работа с воображаемым предметом потребует от ученика внутреннего видения, внутреннего текста, подлинной работы органов чувств, свободы, а главное, ответа на вопрос: «С какой целью он этим занимается». Упражнения «Обед», «Лепка из глины» и т. д. Следующим этапом этого упражнения являются парные и групповые действия с воображаемыми предметами.

### **Раздел III. Этюдная работа**

Этюд это всегда небольшой отрезок жизни созданный воображением, которое питается запасом наблюдений, живым чувством исполнителя, т.е. - событийный эпизод. Главное в нем воссоздать событийное движение. Событие взятое в отдельности и сыгранное становится этюдом. Т.е. - это маленькая история с логическим началом и концом. Необходимо отметить, что на 1-м году обучения все этюды выполняются молча и в одиночку.

- «*Знакомое дело*» - первое этюдное задание. В этюдах особенно важна вера, непрерывность и последовательность. После выполнения упражнения и показа работы на знакомое дело оказывается, что это фактически сыгранный этюд.

- Этюдное задание «*Впервые в жизни*» провоцирует острые, личные, волнующие воображение обстоятельства.

- «*Этюд на музыкальный момент*», например, путем использования музыкальной фразы или фонограммы, пробуждает у учащегося способность к фантазированию и переживанию жизненных обстоятельств, из которых эта фраза вытекает.

#### **Раздел IV. Тематическая и лексическая работа.**

*Темы для текстов, диалогов, монологов, упражнений этюдов:*

1. Знакомство (слова приветствия, общие выражения: «Как поживаешь? Как дела? Где ты живешь? Как тебя зовут? Сколько тебе лет? Что ты любишь и чего не любишь? и т. д.)
2. Моя квартира
3. «Я обычно делаю»
4. Моя семья
5. Мой город - Санкт-Петербург. Экскурсия по городу.
6. Великобритания. Города, обычаи, люди.
7. Из истории России и Великобритании.

#### **Раздел V. Наблюдения**

Это упражнение учит вглядываться в явления жизни, окружающие предметы, людей и находить то особенное, яркое, что не сразу видно невооруженному глазу. Богатство эмоциональной памяти накапливается через внимание к жизни, через пристальное наблюдение и изучение её.

По мере работы от занятия к занятию условия этого упражнения, начиная от элементарного упражнения «Шпион» в учебном полукруге могут усложняться, включая общение с партнерами, переходя в *этиод*. Этиод по наблюдению - найденный в окружающей среде, окружающей нас жизни интересный факт и сыгранный. Тематика для этюдов-наблюдений может быть самая разнообразная:

- 1) наблюдение за животными («Зоопарк», «Птичий двор», «Аквариум»);
- 2) наблюдение за ситуациями, подсмотренными в жизни.

#### **Ожидаемые результаты 1-го года обучения:**

В течение *1-го полугодия* учащийся должен научиться:

- овладеть навыками органического существования в сценических условиях и погружение действовать в предлагаемых обстоятельствах тренинга;
- овладеть навыками английского произношения и свободно действовать словесно в коротких драматических ситуациях (этюдах на основе коротких диалогов согласно тематическому материалу).
- овладеть навыками органичного существования в группе обучаемых;
- работать в коллективе;
- самостоятельно создавать этюды на заданную педагогом тему;
- освоить элементы внутренней и внешней характеристики (на основе упражнения «наблюдение»),
- уметь пересказать биографию и линию своего героя на английском языке;
- овладеть навыками сценического действия в событии и сквозном действии (цепочке)

### **Содержание программы 2-го года обучения и задачи.**

#### **Задачи 2-го года обучения:**

В связи с намеченной целью автором программы ставятся следующие **задачи:**



5. обучение основам грамматики английского языка;
6. обучение правилам чтения и нормам литературного произношения посредством речевых тренингов;
7. овладение навыками непринужденного восприятия иностранной речи;
8. развитие навыков интонирования и овладение методикой английской речи;
9. развитие навыков словесного действия в предлагаемых обстоятельствах и событии на иностранном языке;
10. развитие творческих способностей учащихся;
11. развитие навыков общения и взаимодействия;
12. познание действенной природы сценического искусства;
13. знакомство с культурным наследием Великобритании, США и других англоговорящих стран - шедеврами литературы, театра и кино.

### **Содержание программы 2-го года обучения:**

#### **Раздел I. Речевой тренинг и тренинг английского произношения**

- Звуки английской транскрипции. Вспомогательные упражнения.
- Артикуляционная гимнастика.
- Правила произношения гласных и согласных звуков. Дикционные упражнения.
- Дыхательный тренинг. Дыхание при фонации.
- Интонация в английском предложении.

Упражнения речевого тренинга очень подходят для реализации идеи интеграции разделов программы. Так, например, в упражнениях на ритмичное дыхание и ощущение опоры дыхания при фонации (прыжки со скакалкой, бег) можно в качестве тренировочного материала использовать лексику английского языка: счет количественные и порядковые числительные, названия месяцев, дней недели, фруктов, овощей, цветов, птиц, животных и т. д.

#### **Раздел II. Актерский тренинг (творческий туалет и тренинг)**

Цель творческого туалета и тренинга - раскрепостить творческую природу учащегося, приучить к подлинной работе органов чувств в публичных ситуациях при общении на иностранном языке, преодолеть скованность и стеснительность у ребенка, подростка и взрослого человека.

Сквозной постоянный тренинг является принципом волевого сознательного самовоспитания, что есть единственное условие успешного учебного процесса. Освободить воспитанника от наносного, ошибками накопленного опыта, обнаружить его живое, неповторимое начало, вернуть чистоту и остроту глазу, тонкость уху, живость воображению, т. е. разбудить и настроить природу можно только в тренинге и соответствующей творческой атмосфере.

Творческий туалет - это ряд упражнений и игр, направленных на настройку и развитие всех органов чувств - слуха, обоняния, зрения, осязания, вкуса. Воспитание органов чувств - основная методическая задача творческого туалета и тренинга.

Игры и упражнения творческого туалета и тренинга позволяют воспитаннику соприкоснуться со своими индивидуальными особенностями, со своей эмоциональностью. В процессе работы необходима свободная (спонтанная) игра. Коллективная игра позволяет контролировать и развивать групповую динамику; чувство ансамбля и импровизационность, атмосферу студийности как основу становления творческого коллектива. Игра это неотъемлемая часть жизненного опыта, возможность самовыражения. Игры-упражнения необходимы также для осознания собственного эмоционального опыта, помогают развитию эмоциональности. Цикл коллективных игр позволяет педагогу выстроить прогнозирование поведения воспитанника в коллективном действии - в игре;

Игровые формы обучения являются средством активного развития фантазии, воображения, способностей к органичному и импровизированному действию в условиях ролевого вымысла, развития организаторских способностей учащихся, воспитания чувства коллективизма. К тому же игра - это деятельность, в которой воссоздаются социальные отношения между людьми. Игра - эстетическая деятельность.

Цель творческого тренинга - активная, целенаправленная, организованная тренировка сенсорной системы в *предлагаемых обстоятельствах* (если бы я сейчас был каким-либо предметом, если бы я сейчас был каким-то животным, если бы я сейчас был в зимнем лесу, если бы сейчас пошел дождь и т.д.) Тренинг - это воспитание внутренней психотехники, а ее можно тренировать только при участии воображения. Воспитание связи воображения с элементами психотехники - наиболее трудная и тонкая задача педагогического процесса.

Игры и упражнения творческого туалета и тренинга развивают:

1) *навыки рабочего самочувствия* - организованность, коллективность, законченность действий, сосредоточенное и рассредоточенное многоплоскостное внимание, чувство пространства и композиции, воспитание внешней и внутренней культуры воспитанника. В этот блок туалета и тренинга входят упражнения и развивающие игры типа: «Пишущая машинка», «Переходы со стульями», «Геометрические фигуры из стульев».

2) *творческие зрительные восприятия* - наблюдательность, зоркость глаза. Упражнения: «Предметы на букву», «Путь вслепую», «Событие на улице», «Событие в картине», «биография по портрету» и т. д.

3) *творческие слуховые восприятия и другие сенсорные умения* - слуховую наблюдательность и память, текстильную и обонятельную память и внимание. Упражнения: (уловить осязательные отличия одной фактуры от другой), «Узнай товарища» (найти различия в фактуре волос), «Память пальцев», «Найти флакон» и т. д.

4) *творческие навыки мышечного внимания* - ликвидация мышечных зажимов, избавление от ненужного напряжения и разумное распределение и затрата энергии на необходимые действия, воспитание правильной осанки, походки, навыков правильного сидения, координация движений. Упражнения:

«Оправдание жеста», «Оправдание позы» (это очень сильная по воспитательным возможностям серия упражнений. Она на определенном этапе усложняется возможностью тренинга физического самочувствия - педагог изменяет по ходу работы обстоятельства - погоду, время года, дня и т. д.) Выполнение таких упражнений бессмысленно без подключения всей творческой природы, без творческого воображения. Необходимо знать, зачем, почему и для чего я выполняю то или иное действие, в каких обстоятельствах, в каком событии.

5) *навыки непрерывной киноленты видений и внутреннего текста* - логическое мышление и непрерывность и последовательность процесса существования в определенных обстоятельствах, образное мышление,. Упражнения: «вспомнить утро», «Дорога в школу» и т. д.

6) *творческие навыки физического самочувствия* - аффективная память, память физических действий и ощущений. Уже в том, как сидят учащиеся, как слушают педагога и друг друга, смотрят на работу товарищей, получая соответствующие замечания или реагируя на замечания другим - проявляется контроль за освобождением мышц и рациональной тратой энергии. Упражнения: «Душ» (принять воображаемый горячий, холодный душ), «Мороз» (оказаться на морозе в каком-то событии), «Баня». В этот цикл входят и упражнения на разное настроение: вспомнить, когда было радостно или печально - что тогда произошло, чем был занят и т. д.

7) *навыки работы с воображаемым предметом*. Продолжая работу с воображаемым предметом, педагог (здесь все решает его воля, его педагогическая фантазия) может нацелить это упражнение и на воспитание внимания, и на «погружение» в обстоятельства, но работа с воображаемым предметом потребует от ученика внутреннего видения, внутреннего текста, подлинной работы органов чувств, свободы, а главное, ответа на вопрос: «С какой целью он этим занимается». Упражнения: «Бисер», «Вышивка», «Обед», «Лепка из глины» и т. д. Следующим этапом этого упражнения являются парные и групповые действия с воображаемыми предметами.

8) *чувство темпа и ритма*. В течение комплексов упражнений на темпо-ритм особенно важно наличие музыкального сопровождения. Используются фонограммы, создающие различные атмосферы предлагаемых обстоятельств.

### Раздел III. Этюдная работа

Этюд это всегда небольшой отрезок жизни созданный воображением, которое питается запасом наблюдений, живым чувством исполнителя, т.е. - событийный эпизод. Главное в нем воссоздать событийное движение. Событие взятое в отдельности и сыгранное становится этюдом. Т.е. - это маленькая история с логическим началом и концом. Необходимо отметить, что на 2-м году обучения появляется работа с партнером, (партнерами), появится текст.

- «Этюд на музыкальный момент», например, путем использования музыкальной фразы или фонограммы, пробуждает у учащегося способность к фантазированию и переживанию жизненных обстоятельств, из которых эта фраза вытекает.

- Этюдное задание «Молча вдвоем», не позволяющее разговаривать, дает сильный толчок к освоению навыков общения и взаимодействия с партнером. К тому же оно подводит к следующей серии этюдов на органичное возникновение и рождение слова.

- Этюд на рождение слова. Адекватное поведение рождает адекватное слово в ситуации. Ведь слово рождается не само по себе, а в зависимости от того или иного факта или события.

- Этюды на текстовой основе - короткие драматические ситуации с заданным текстом. Это могут быть тексты, сочиненные обучающимися, тексты, сочиненные педагогом, тексты, услышанные в жизни и записанные, короткие юмористические ситуации и т. д.

- **Этюды на литературной основе**

*Этюд на литературной основе* - сначала прозаической (работа над прозаическим отрывком), а затем драматургической (сначала - работа над драматургическим отрывком, а затем - работа над этюдами по пьесе, выбранной для групповой работы). Этот этап работы над этюдами связан со вскрытием и присвоением событийных фактов, событий, человеческих действий, поступков, целей, задач и взаимоотношений, описанных автором. К тому же он связан с овладением таким сложнейшим элементом психотехники, как *словесное действие*.

*Овладение словесным действием* - новый этап в процессе обучения. Сложность заключается в том, что мы ведем ученика вперед, не отрывая от азов, от пройденных первооснов. Стремясь последовательно решать задачу овладения словесным действием, мы пройдем путь от этюда и наблюдения-этюда к басне и от басни к отрывку из прозаического произведения. На втором году обучения ученик подходит к отрывку, этюду на литературной основе, в котором уже произносит слова автора. Авторский текст становится не только источником, но и конечной целью работы. У каждого автора свой мир, свой язык, стиль, эпоха, своя поэзия - и все это автор передает через слово. Жизнь артиста на сцене вовлечет зрителя в соучастие, когда слова, произносимые артистом, - его слова, глубоко личные, рожденные внутренней жизнью.

В этапы работы над овладением словесным действием входит: определение своего действия в данных автором событиях и обстоятельствах; накопление видений: зрительные видения, слуховые видения, обонятельные видения, осязательные видения, вкусовые видения, накопление видений в их совокупности; тренинг отдельных моментов из учебного материала, накопление их и логическое, последовательное создание «киноленты видений»; овладение навыками воздействия словом и умения увлечь партнера посредством передачи видений; накопление видений из жизни роли, создание внутреннего монолога на английском языке.

Эта работа приведет к осознанию, пониманию и чувствованию подтекста, который есть не что иное, как полная и глубокая мотивировка произносимых слов. А мотивировок бесчисленное множество, как бесчисленны возможные жизненные ситуации, которые никогда не повторяются при всей внешней схожести.

#### **Раздел IV. Тематическая и лексическая работа**

*Темы для текстов, диалогов, монологов, упражнений этюдов:*

1. Из истории России и Великобритании.
2. Английская кухня
3. Английские и американские праздники
4. Английская и американская поэзия
5. Сказочный мир Англии
6. Английский юмор
7. Музыкальный мир Великобритании и США
8. Молодежь России, Великобритании и США
9. «Я уезжаю». Поездки, путешествия. В аэропорту, на железнодорожной станции и т. д.
10. Классика английского театра и кинематографа

#### **Раздел V. Наблюдения**

Это упражнение учит вглядываться в явления жизни, окружающие предметы, людей и находить то особенное, яркое, что не сразу видно невооруженному глазу. Богатство эмоциональной памяти накапливается через внимание к жизни, через пристальное наблюдение и изучение её.

По мере работы от занятия к занятию условия этого упражнения, начиная от элементарного упражнения «Шпион» в учебном полукруге могут усложняться, включая общение с партнерами, переходя в *этиод*. Этиод по наблюдению - найденный в окружающей среде, окружающей нас жизни интересный факт и сыгранный. Тематика для этюдов-наблюдений может быть самая разнообразная:

1. наблюдение за предметами;
2. наблюдение за явлениями природы;
3. наблюдения за людьми;
4. наблюдения за TV-программами и передачами.

#### **Раздел VI. Метод действенного анализа**

Метод действенного анализа - методика работы над драматургическим материалом в процессе создания спектакля. Основные принципы работы по данной методике основаны на

вскрытии жизненных событий, разборе человеческих взаимоотношений, анализе природе конфликтов и способах их разрешения, поиске мотивов человеческих действий.

Помимо того, что метод действенного анализа является методикой работы над ролью и спектаклем в драматическом искусстве, он к тому же мощнейшим аналитическим творческим средством, которое может помочь любому человеку в жизни.

В метод действенного анализа драматургического произведения входят следующие этапы работы:

- 1) «Разведка умом» и «разведка действием»;
- 2) Сверхзадача и произведения;
- 3) Исходное событие пьесы;
- 4) Поиски промежуточных событий;
- 5) Этюд в действенном анализе;
- 6) Вспомогательные этюды;
- 7) Последовательность событий;
- 8) Центральное и главное события пьесы;
- 9) Сквозное действие;
- 10) Вскрытие основного конфликта;
- 11) Цели и задачи действующих лиц;
- 12) Действие и контрдействие.

## **Раздел VII. Английская драматургия, театр и кино**

Занятия по данному разделу представляют из себя ряд творческих встреч, бесед, культурологических семинаров, просмотров фильмов как на базе ФМЛ № 239, так и выездных в Британский Совет и т. д. А также творческих встреч с творческими коллективами других школ и ДОУ.

## **Раздел VIII. Творческие сюрпризы**

Творческий сюрприз - театральное сочинение малой формы - это упражнение, в котором заложено фантазирование на *свободную* тему, т.е. - сочинительство, - метод самостоятельной работы обучающихся с последующей корректировочной помощью педагога. Творческим сюрпризом может быть все что угодно: песня, стихи, монологи, шутки, наблюдения и т. д. В этом упражнении наиболее полно проявляются личностные качества учащихся, творческая индивидуальность каждого из них.

Творческие сюрпризы открывают новые возможности самовоспитания и самопознания. Надо давать выход творческой энергии, которая может не до конца проявляться в уроках. Работа над сюрпризами дает учащимся толчок к самостоятельному и более глубокому изучению литературного, музыкального, живописного, жизненного материала и творческому выражению его в оригинальной сюрпризной форме.

Сюрпризы учащиеся готовят сами. Затем педагог корректирует их, предлагая свои дополнения. Нередко из сюрпризов рождается творческий вечер группы.

Внутри группы можно проводить музыкальные конкурсы, поэтические вечера. Любой творческий сюрприз, коллективный или персональный, должен быть соотнесен с тем, чем занимается класс на уроках творческого развития, с актуальными жизненными явлениями, процессами и событиями. Тогда он полезен и даже необходим. В основу сюрприза может быть заложен музыкальный, литературный, драматургический материал. Сюрпризные задания могут вытекать из тренинга, наблюдений и других учебных заданий.

Работа над сюрпризами планируется внутри группы и может находиться в зависимости от тематики очередной творческой встречи.

Рекомендуется использование музыкального материала, т. к. это способствует нахождению творческой формы, подробному и полноценному воплощению замысла сюрприза.

В сюрпризах возникает необходимость проявить свои музыкальные, пластические возможности.

Сюрприз - это домашнее задание, которое может послужить толчком к учебной работе, поэтому на определенном этапе необходимы индивидуальные занятия с педагогом, которые могут направить показы учащихся в единое русло, создать художественную целостность из представленной сюрпризной программы учащихся.

### **3.4. Ожидаемые результаты 2-го года обучения:**

К концу *года обучения* группа должна предоставить заявку на спектакль на основе этюдов

по сказкам или рассказам.

В течение *III-го полугодия* учащиеся должны овладеть навыками самостоятельной работы над текстовым источником и уметь воплощать его в творческой театральной форме.

Предполагаемый материал для работы: английская поэзия, песни, публицистический материал, фрагменты литературных произведений, самостоятельные сочинения.

В течение *IV-го полугодия* учащиеся должны:

- а) овладеть основами метода действенного анализа драматического произведения;
- б) познакомиться с шедеврами английского театра и кино;

Группа должна показать заявку на спектакль на основе этюдов по английской пьесе.

Требования к роли - владение навыками сквозного действия в предлагаемых обстоятельствах роли от лица роли, попытка создания художественного образа роли.

### **Формы занятий.**

Занятия по программе «Театр + English» могут быть следующих видов:

- занятия «*театрального английского*», которые имеют следующую структуру:  
*I-ый год обучения* (1 занятие - 2 часа):

45 минут	Тренинг
5 минут	Перерыв
45 минут	Отработка английского произношения, <del>тематическая домашняя работа</del>

*II-ой год обучения* (1 занятие - 2 часа):

45 минут	Тренинг
5 минут	Перерыв
45 минут	Изучение грамматических конструкций, тем

- *вводное (стартовое) занятие*, на котором происходит знакомство с группой, объясняется цель и задачи изучаемого курса, определяются направления творческой и учебной деятельности, а также что необходимо приобрести для занятий. Педагог в свою очередь посредством игр, направленных на знакомство и сплочение группы проводит педагогическую диагностику психофизических данных и возможностей учащихся. Также педагог собирает информацию об учащихся посредством анкет. На вводном (стартовом) занятии 2-го года обучения учащиеся в творческой форме сдают задания, данные им на лето, также определяются цели и задачи нового года обучения, планируется и уточняется расписание и т.д.

- *контрольное занятие*, которое имеет форму творческого показа, на который приглашается контрольная комиссия, родители, друзья, учащиеся других театральных студий и включает в себя:

- Зачин;
- «Академическая часть» - показ тренинга;
- Этюдные показы (небольшие отрывки из спектакля, этюды на детскую поэзию, «зримая песня»);
- Сюрпризная часть – где учащиеся 2-го года обучения или окончившие студию показывают свой этюд.
- Финал занятия – подведение итогов.
- Обсуждение.

- *заключительное занятие*, где подводятся итоги года, анализируются групповые и персональные достижения, указываются ошибки и недостатки и пути и способы их преодоления, даются задания на лето. Заключительное занятие тоже должно иметь творческую форму и желательно, чтобы оно не проводилось в тот же день, что и контрольное занятие, т. к. педагогу необходимо проанализировать результаты контрольного урока (обсуждение комиссии), а также дать оценку деятельности группы и учащихся персонально за год.

- *групповой праздник* (дни рождения, Новый год, день театра и проч.) Также групповые праздники могут носить обучающий характер. Так, при изучении темы «Английские и американские праздники», можно проводить занятия в интерактивной форме - организовать праздник, на котором бы рассказывались и разыгрывались истории, традиции, изучались народные песни и танцы.

- *экскурсия или творческий выезд* (к упражнению «Наблюдение»), а также при изучении лексической темы «Экскурсия», например «Экскурсия по Петербургу» - экскурсию можно проводить в интерактивной форме, к которой каждый учащийся выбирает для себя объект экскурсии, где он будет экскурсоводом и готовит соответствующий текстовый материал;

- «В гостях у...» — серия занятий совместно с приглашенными гостями, другими группами, комбинированные и интегрированные занятия;

- репетиция;

- спектакль.

### **Приемы и методы организации учебно-воспитательного процесса:**

Основным приемом организации образовательного процесса является сочетание следующих методов обучения:

*Словесных* - сообщение учебной информации при помощи слов (устного и печатного). Это рассказ, беседа, лекция, работа с печатными источниками. Деятельность обучающихся заключается в восприятии и осмыслении получаемой информации, выполнении записей в творческом дневнике, работе с учебным материалом.

*Наглядных* — сообщение учебной информации при помощи средств наглядности. Это демонстрация наглядных пособий (предметов, схем, макетов, плакатов), а также просмотр видеофильмов, кинофильмов, телепередач и т.д.

*Практических* - получение информации на основании практических действий, выполняемых обучающимися. Основные методы работы — тренинги, упражнения, творческие задания и показы.

